

RAADIOLEHT

Nr. 26(1957) 27. JUUNI - 3. JUULI 1994 Eesti Raadio nädalaleht Ilmub 26. juunist 1927 Hind 1 kroon

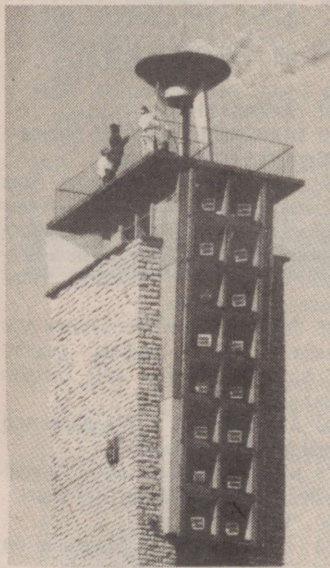
Selle nädala märksõnad -

LAULU- JA TANTSUPIDU NING ORATOORIUMIFESTIVAL

JUUBELI (XXII) ÜLDLAULUPIDU

T 23.10

KESKÖÖPROGRAMM



125 aastat tagasi tulid Tartusse kokku laulu- ja pasunakoorid paljudest Eesti kihelkondadest, et tunda rõõmu koos musitseerimisest. Toimus ülemaaline laulupidu, mis hiljem sai järjekorranumbriks Esimene, ja siitpeale teatakse eestlasi laulva rahvana. Üldlaulupeo juubeliüritused võtsid hoogu 18. ja 19. juunil Tartus Tähtvere lauluväljakul ja kulmineeruvad 2. ja 3. juulil Tallinnas Lasnamäe nõlval.

Eesti Raadio I programmis kuulete ülekandeid kõikidelt kesketelt laulupeo üritustelt:

Laupäeval, 2. juulil

7.00 Puhkpilliorkestrite äratusmäng

15.25 Reportaaž laulupeoliste rongkäigu liikumisest läbi linna

19.55 Lülitame sisse oma mikrofonid Lauluväljaku Raadiotornis laulupeo I kontserdi ülekandmiseks

Pühapäeval, 3. juulil

13.55 Ülekanne laulupeo II kontserdilt

19.00 Pakume teile ülevaid hetki peo viimase ürituse - Tantsupeo III etenduse pidulikust lõpust

Soovime kõigile, nii peolistele kui raadiokuulajatele, ilusat ilma ja head peotuju!

Aarne Vahuri

Saate autor Tõnu Peets:

Meenutame 1869. aasta juunipäevi Tartus, papa Jannseni peres ja Toome orus, kuhu 16000 peolise seas sõitis ka Tsooru pasunakoor ja kus gümnaasiumiõpetaja Jakob Hurt pidas kõne.



J. V. JANNSEN
(1819 - 1890)



©1991 WC 94 TM

JALGPALLIPIDU

30. juunil lõpevad jalgpalli MM-il alagrupimängud. Esimesed kaheksandikfinaalid peetakse 2. juulil.

MM-i algus on olnud intrigeeriv. Nii mõnigi soosikute hulka arvatud koondis (Itaalia, Kolumbia) libastus juba esimeses mängus. Suveleitsakust hoolimata pakuvad MM-i finalistid ilusat jalgpalli.

JALGPALLIPIDU jätkub ka Eesti Raadio lainel. Oleme eetris hommiku-programmides kell 6.30, 7.15 (I), 7.30 ja 8.30 (R2).

Õhtused eetri-ajad: E 0.50, T 21.20, 0.50, K 21.20, L 1.20, P 21.50, 1.20.

Kui laulupeo ülekanne võimaldab, on jalgpall I pr. kavas ka L 21.50.

Püsiges lainel!

Tiit Karuks



©1991 WC 94 TM

AHVATLEMISE TEED ja muudki huvipakkuvat

(Muusikatoimetaja Anne Ermi muljeid USAst.)

Algus lehes nr. 24. Küsitleb "Raadioleht".)

● Missugused on ahvatlemise teed?

● Äge võitlus käib iga kuulaja pärast ja reeglina on neil täpselt teada, kes on see kuulaja-vaataja, kus ta elab, milline on ta sissetulek. Kui ta on juba kord kontserti või etendust külastanud, siis on tema andmed ka arvutis ja talle saadetakse koju infolehed või brošüürid järgmise hooaja või ürituste kavade ja tehakse talle ettepanek tellida piletid ette. Kui klient ostab piletid kogu kontsertide sarjaks, siis saab ta ka teatavaid soodustusi ja firma omakorda vaba raha edasiseks tegevuseks. Kõik see tähendab aga tohutut paberimajandust. Pole just eriti lihtne aastas paargi korda välja saata tuhandeid kirju. Aga Ühendriikides süsteem just nii toimibki. Kuulaja on meelitatud, et teda meeles peetakse ja samas saab ta ka vajaliku informatsiooni, nii on hõlpsam oma raha ja aega planeerida. Seda tohutut paberitööd teevad muuseas igal pool kümned ja sajad vabatahtlikud.

Iga teatri või kontserdiorganisatsiooniga liituvad inimesed, kelle huvideeringi kuulub üks või teine kunstiala ja kuigi päeval töötavad nad näiteks poes, büroos või on hoopis koduperenaised, ohverdavad nad omast vabast ajast teatud arvu tunde, et töötada ilma rahata ühe või teise ettevõtmise heaks. Ja kui nad on lubanud ja lepingusse kirjutanud, et nad tulevad ja töötavad iga neljapäeva õhtul kella kuuest kümneni ürituse heaks, siis nad seda ka tingimata teevad. Ei tule kõne allagi, et ameeriklane oma lubadust ei täida. Seda kuulda, näha ja kogeda oli fantastiline. Muidugi ei kirjuta vabatahtlikud abilisid ainult aadresse ümbrikutele ja ei jaga festivalil õlut, vaid teevad kõiki muidki töid vastavalt oma oskustele ja kogemustele. Miks nad seda teevad? Ilmselt pakub see neile rahuldust olla ühiste huvidega inimeste ringis, olla kultuurile lähemal ja aidata

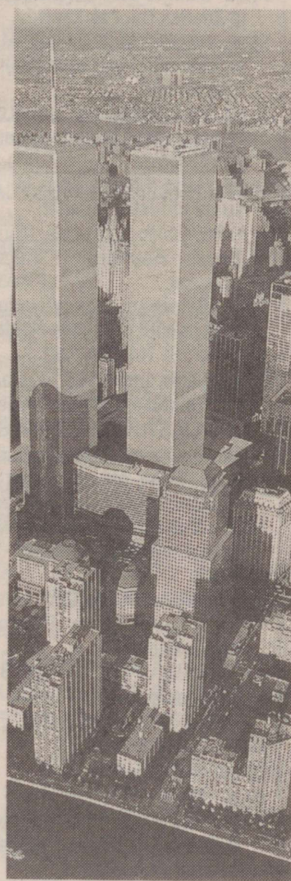
teoks teha kasvõi fantastilisi ideid. Vaid üks näide - Metropolitan Opera lavatagusel ekskursioonil oli meie giidiks ajalooõpetaja, kes teadis peensusteni teatri ajalugu ja hetke tegemisi. Raha ei saa ta selle eest senti, kuigi ekskursioonid on tasulised, grupis on 20 inimest ja igaüks maksab seitse dollarit. Aga seegi raha läheb teatrile. Millal meil kord see aeg tuleb, et inimestel on aega, tahtmist ja võimalust hea ürituse jaoks tasuta töötada - ei tea. Aga võib-olla mõni oleks nõus praegugi kaasa lööma. Peab proovima.

● Kui palju oli teil mahti kontsertidel ja teatris käia?

● Külastasime kontserte ja etendusi nii palju kui vähegi võimalik. Minu erihuvi oli muidugi džäss ja kus siis veel, kui mitte džässi kodumaal, saab kuulda parimaid esinejaid. Washingtonis külastasin viiel õhtul džässiklubi. Fantastilisema elamuse sain kitarrist Mike Sterni trio kontserdist, kes on Ameerikas väga populaarne. 3. juulil põikab Mike Stern oma trioga korra Soomesse, esinedes festivalil "Kalott Jazz & Blues". Vahva kontsert oli "Diz & Duke", kus esinesid sellised tippmuusikud nagu Clark Terry, Paquito D' Rivera jpt. Kontsert oli pühendatud džässi suurkujude Dizzy Gillespie ja Duke Ellingtoni mälestusele. Ja Washingtonis saime tuttavaks ka Dizzy Gillespie kauaaegse määndžeri Charlie Fishmaniga, kes pajatas meile mõndagi huvitavat oma tööst. Ta on fantastilisi projekte teinud, kuigi mõnikord on selleks kulunud rohkem kui kümme aastat.

Washingtoni Kennedy Kultuurikeskuses imetlesime Harlemi Tantsuteatri mustanahaliste tantsijate tippesitust.

Järgneb



World Trade Center

Esmaspäev 27. juuni

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhivad Leo Känd, muusika valib Peeter Kardna

8.50 MUINASJUTURAASUKE
Sel nädalal jutustab Kristel Narits teile enda väljamoeldud muinasjutte.

9.20 MUUSIKATUBA. Stuudios on Erich Krieger

10.05 SILMARING
Sirvime koos kirjandusloolase Malle Saluperega vanu ajalehekaustu ja uudistame, mida seal kirjutati Eesti esimestest laulupeudest.

Toimetaja on Aime Napa.

10.35 MUUSIKATUBA jätkub

10.50 TALLINNA ORATOORIUMIFESTIVAL

11.05 TALUNÕUANNE

Kuidas prognoosida lehma jõudlust. Stuudios on Eesti Tõuloomakasvatuse Liidu president, Eesti Põllumajandusülikooli professor Olev Saveli.

Toimetaja on Hillar Peets.

11.20 Esineb duo Lembit Saarsalu ja Tiit Paulus.

11.30 John Lee ÜHEKSAS MEES, I Põnevuslugu sakslaste salaoperatsioonist Ameerika Ühendriikides Teise maailmasõja ajal. Loeb Kaljo Orru.

12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS. Riho Pätsi loomingut

13.05 AKADEEMILINE POOLTUND

Toimetaja Reet Made: Kõneleme teemal, kuidas tunneb end erakõrgkool Eesti haridusmaastikul.

13.35 Laulab Tony Christie

14.05 AVALIKUD ASJAD

14.50 Oma laule esitab Kadri Hunt

15.20 HELIPLAADISAJAND. Saate autor on Heino Pedusaar

15.40 Mängib Paul Mauriat' orkester

16.05 PÄEVATEE

* Ühistu "Oma abi" avab käsitööta.

* Käidud teedelt.

Toimetaja on Liina Kusma.

16.35 Priit Raigi puhkpillimuusikat

17.20 Unustatud laule ansambliit "Hi-Lo's"

17.30 LÕPPJAM. Katkend Bernard Kangro novellist "Jaaniõhtu, 1933"

17.50 Muusikat ansambliit "Mahavok"

18.05 Esineb John Cougar Mellencamp

18.30 HUUMORI EDETABEL

19.05 Ooperikontsert

Laulavad Victoria de los Angeles, Nicolai Gedda, Anna Moffo, Giuseppe Campora ja Reri Grist.

19.30 VIITEMIKSER

Toimetaja Haldi Normet: Sellest, kuidas Nähv pesumasina hakkas.

19.50 Mängivad noored muusikud

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.00 ANSAMBLI "THE KING'S SINGERS" KONTSERT

Otseülekanne Estonia Kontserdisaalist. Kontserti vahendavad Immo Minkelson ja Tiit Kusnets.

23.30 KESKÖÖPROGRAMMI juhivad

Jaak Ojakäär

0.50 JALGPALLIPIDU

1.00 - 2.00 OÕMUUSIKA. Claude Debussy helitöid

* "Iberia" tsüklist "Kujundid" esitab Prantsuse Rahvuslik Orkester Charles Dutoit' juhatusel. * "Nokturnid" mängib Põhja-Saksa Raadio Sümfoniaorkester Charles Dutoit' juhatusel. * "Estambid" esitab Jörg Demus klaveril.

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles

2.00 - 5.30 VOA Europe

22.00 - 23.30 Tánane Eestimaa (ainult lainel 50,6 m):

22.00 inglisis-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hääl"

19.00 Mängib Rotterdami Filharmoonia Orkester Jeffrey Tate'i ja Hugh Wolffi dirigeerimisel

* Benjamin Britteni "Ameerika avamäng". * Aaron Coplandi Kontsert klarinatile, keelpillidele, harfile ja klaverile.

* Samuel Barberi "Knoxville: suvi 1915". * George Gershwini "Ameeriklane Pariisis". * William Krafti Timpanikontsert.

* Charles Ivesi Sümfonia nr.2

21.00 - 1.00 RAADIO 7

* Toomas Jürjalo saates "Kes on looduse kuningas?" võtame sedapuhku kõnelda looduslähedasesest põllumajandusest. Saate külaline on Tartu Ülikooli geograafiaprofessor Ülo Mander.

* Helle Aan - suve hakul Itaalias Püha Markuse väljakul: Markus oli Peetruse kaaslasena üks Jeesuse järgitset, kes asutas Egiptuses Aleksandria koguduse ja suri esimese piiskopina märtrisurma.

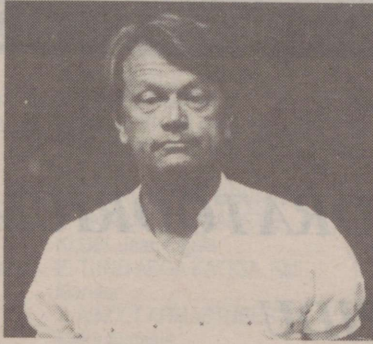
22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"



OOPERIKONTSERT

E 19.05

Laulavad **Victoria de los Angeles**, Nicolai Gedda, Anna Moffo, Giuseppe Camporo ja Reri Grist.



MUUSIKALINE TUND. KAHE KULTUURI VAHEL

T 22.05

Helilooja ja dirigent **Taavo Virkhaus**.

KING'S SINGERS

Tallinnas!

E 21.00



Vaide, et Briti vokaalsekstett "The King's Singers" on omas valdkonnas üks tuntumaid ja kõrgetasemelisemaid kollektiive kogu maailmas, ei ole sugugi liialdatud. Veerand sajandit toimekat tegutsemist, umbes 3000 kontserti ja 70 heliplaati seljataga, on nad lõpuks ometi jõudnud ka siia. Kontserdil, millest teeb ülekanne Eesti Raadio, esitab kuninglik kvartett nii renessansiaegset vokaalmuusikat (mille peale nad on erilised meistrid) kui ka vaimukaid ja lõbusaid töötlusi kergemat sorti muusika menulugudest. Lisaks eelpoolmainitule kõlab ka Veljo Tormise teos "Piiskop ja pagan". Kontsert, millest tootab tulla üks tänavuse aasta muusikalisi suur-sündmusi siinmail.

Immo Mihkelson

Radioteatris

Udusireen
N 18.05

Winnie ja Ludwig
L 11.10

Kuuldemänguseade Ray Bradbury ulmejutust, milles ühel süngel ja udusel, suureks tormiks paisuval ööl seisavad majaka-vaht ja tema noor abilise silmitsi looduse stiihiaga. Osades Andres Ots (McDunn), Tanel Lään (Johnny), Aare Toikka ja Härmo Saarm (päästjad). Lavastanud Härmo Saarm 1991. a.

Gabriele Biggotti südamlük kuuldemäng üksildase tüdruku ja kodutu kassi sõprusest.

Osades Kadri Soova (Winnie), Tõnu Oja (Ludwig), Liina Orlova (naabrinaine), Ain Jürisson (naabrimees), Jüri Aarma (Freddy) jt. Lavastanud Tanel Lään 1992. a.

KÕIGE TÄIELIKUM KAVA

on Eesti Raadio enda väljaandes

"Raadioleht"!

Ja mitte ainult KAVA...

- Tellimisindeks 697 96. 1 kuu 5 krooni.
- Tellimusi võtavad vastu sidejaoskonnad, ajakirjanduslevi ja "Kirilind". 6 kuud 30 krooni.

Neljapäev 30. juuni

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

- 5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Heino Irjas, muusika valib Aarne Vahuri
- 8.50 MUINASJUTURAASUKE
- 9.20 MUUSIKATUBA. Studios on **Jaanus Meinart**
- 10.05 PÖLLUMAJANDUSREFORM Pärnemaal on "Halinga Põllumajanduslik Fond". Mida see endast kujutab? Saate teises pooles kuuleme, mida tehakse Viiratsi Riigimajandi põllumajandusreformi komisjonis. Saate teeb Kaljo Jaagura.
- 10.35 MUUSIKATUBA jätkub
- 10.50 TALLINNA ORATOORIUMI-FESTIVAL
- 11.05 SAKSA KEEL EDASIJÕUDNU-TELE. Toimetaja on Kai Siidrirätsep
- 11.20 Laulab duett Heidi Tamme ja Uno Loop

- 11.30 ÜHEKSAS MEES, IV
- 12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS Bruno Lukk esitab Viini klassikute klaverimuusikat.
- 13.05 LOODUSHOID. Toimetaja on Toomas Jüriado
- 13.35 Eesti poplaule 70-ndatest aastatest
- 14.05 ARGIPÄEV
- 14.50 Jukka Linkola muusikat autori ansambliit
- 15.20 SÜMFOONIAID LÄBI AEGADE Pjotr Tšaikovski Sümfoonia nr.6 h-moll "Pateetiline" tustytub Kaja Irjas.
- 16.05 INIMESE ÕIGUS Mida arvab prokuratuurireformist Võru prokurör, Eesti Prokuröride juhatuses esimees Feliks Luiksaar. Võrus käis Kaja Kämer.
- 16.35 Operettklassikat eesti lauljatega Esinevad Sirje Puura, Katrin Karisma, Vello Viisimaa, Hans Miilberg, Voldemar Kuslap, Anu Kaal, Helgi Sallo, Meta Kodanipork, Georg Ots, Viktor Gurjev ja Heino Otto.
- 17.20 Oma laule esitab Roy Orbison
- 17.30 SUVERAPSOODIA. Katkendi Einar Maasiku novellist loeb Kaljo Orro

Teisipäev 28. juuni

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

- 5.30 HOMMIKUKAVA juhhib ja muusika valib Reet Tõllasepp
- 8.50 MUINASJUTURAASUKE
- 9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Anne Erm
- 10.05 EESTI LOODUSE FOND Arutluse all on Eesti looduse olevik ja tulevik. Kõneleb ELF-i juhataja Rein Kuresoo. Teda küsitakse Toomas Jüriado.
- 10.35 MUUSIKATUBA jätkub
- 10.50 TALLINNA ORATOORIUMI-FESTIVAL
- 11.05 Esinevad Jaak Joala ja Silvi Vrait
- 11.30 ÜHEKSAS MEES, II
- 12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS François Devienne'i ja Franz Hoffmeisteri flöödikontserte.
- 13.05 KUI MAA PÕLEB JALGE ALL Saate autor Ott Kool: Mis võib juhtuda, kui maavarade töötlemine jääb suurtotja valdusse.
- 13.35 Esinevad vokaalansambliid "The Manhattan Transfer" ja "Singers Unlimited"
- 14.05 ARGIPÄEV
- 14.50 Svingirütmis Antti Sarpila ansambliga
- 15.20 Pärastlõuna eesti muusikaga. Studios on Mati Märtn
- 16.05 SAMP EDASI, TEINE KOHE TAGASI Eil Jutt pole tantsust, vaid hoopis ühe küla elust - Metsaküläst. Siin saadakse üks asi korda - samal ajal teine laguneb või sureb... Nii et sammi edasi, teine

Kolmapäev 29. juuni

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

- 5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Urve Koni, muusika valib Maie Viilup
- 8.50 MUINASJUTURAASUKE
- 9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Aarne Vahuri
- 10.05 ÜKS TUHANDEST Vahur Mägi saates tuleb juttu emakeele sisseastumiseksamitest Tallinna Tehnika-ülikooli. Kõnelevad TTÜ emakeele ainekomisjoni esimees Elsa Tõnismann, Kuusalu Keskkooli õpetaja Menda Kirsmaa ja Tallinna 43. Keskkooli õpetaja Ester Repnau. (Kordus.)
- 10.35 MUUSIKATUBA jätkub
- 10.50 TALLINNA ORATOORIUMI-FESTIVAL
- 11.05 KEELEMINUTID Kordame 26. juunil eetris olnud saadet, kus Henn Saari räägib keeleteaduse eelnõust ja selle ekspertiisist Euroopa Nõukogus.
- 11.20 Laulab Henry Laks
- 11.30 ÜHEKSAS MEES, III
- 12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS Franz Schuberti Keelpillikvartett nr.1 ja nr.4 esitab Melos-kvartett.
- 13.05 EI TÛDINE ÕPPIMAST Paljutootavad noortõusikud mitmest Eesti koolist on tulnud suvelaagrisse Kadriina Keskkooli, et valmistuda osavõtuks rahvusvahelisest olümpiaadist Hiinas. Nende tegemistega käis tutvumas Aina Nana

- 17.45 Muusikat ansambliit "Ultima Thule"
- 18.05 Kuuldemäng: Ray Bradbury UDUSIREEN
- 18.25 Mängib ansambel "Steps Ahead"
- 19.05 Muusikat Johann Christoph Pepushi "Kerjuste ooperist" esitab "The Broadside Band" Jeremy Barlow juhatusel
- 19.30 KIKERKAVA. Toimetaja on Leho Männiksoo
- 19.50 Laulab Tartu lastekoor "Kurekell"
- 20.00 PÄEVAKAJA
- 20.30 HOMME RAADIOS
- 20.35 Sport
- 21.05 UNEJUTT. Kahel õhtul loeb Salme Reek Ivi Küla muinasjutte. Täna loe lugu kannab pealkirja "Kes anab?"
- 21.20 DŽASSMUUSIKAT. Esinevad Mona Larsen ja Jörgen Emborgi kvartett Taanist
- 22.05 MUUSIKALINE TUND. "Kunilist Eespereni", II saade Kahe nädala eest alustas Heino Pedusaar äsja ilmunud laserplaadi tutvustamist, kuhu on koondatud meie populaar-

- kohe tagasi. Nagu tantsus. Hilda Raudkivi tundis huvi, missuguse pilli järgi see "tants" käib.
- 16.35 Eesti rahvamuusikute kontsert. Esineb ansambel "Sikupilli"
- 17.20 Burt Bacharachi muusikat Allan Moorhouse'i orkestrilt
- 17.30 PEREKOND KUI TRADITSIOONI SÄILITAJA Räägivad folkloristid Ingrid Rüütel, Anu Vissel ja Mare Kõiva.
- 18.05 Souliklassikat
- 18.30 RÄND REBASTEMÄEL Matkame Hiiu maal Kõpu poolsaarel paikneval looduse õpperajal koos raja tegijate Reet Kokovikini ja Kai Vahtraga. Reporter on Toomas Jüriado.
- 19.05 Renessansiajastu populaarset muusikat esitab "Bakfark Consort" Daniel Benzõ juhatusel
- 19.30 RISTI-RÄSTI ÜMBER ILMA Saate autor Reet Made: Laste reisisaates räägime lennukisõidust äikesepilves ning käigust troopilisse vihmametsa aborigeenide juurde.
- 19.50 Veljo Tormise "Kiigelaulud". Esitab Tallinna noorteansambel "Kurekell" Ülle Raua juhatusel
- 20.00 PÄEVAKAJA
- 20.30 HOMME RAADIOS
- 20.35 Sport
- 21.05 UNEJUTT. Jüri Krjukov loeb Wanda Chotomska muinasjutu sarvesaiaist, kes tahtis Kuuks saada
- 21.20 JALGPALLIPIDU
- 21.30 Laulab Daliah Lavi
- 22.05 MUUSIKALINE TUND. "Kahe kultuuri vahel" Homme saab helilooja ja dirigent Taavo Virkhaus 60-aastaseks. Tema ga vestleb Avo Hirvesoo. Kõlavad katkendid USA heliloojate loomingust, samuti Taavo Virkhausi enda helitöödest.
- 23.10 KESKÖÖPROGRAMM Meenuateme 1869. aasta juunipäevi Tartus. Saate teeb Tõnu Peets

- 13.35 Muusikat ansambliit "The Beatles"
- 14.05 ARGIPÄEV
- 14.50 Mängib duo Laco Deczi trompetil ja Zdenek Dvořak kitarril
- 15.20 HELIKAJA toimetab Margit Peil. Muusikauudiseid välismaalt tutvustab Priit Kuusk
- 16.05 ESIVANEMATE VAIMUVARA. Põhjamaade rahvamuusikat kommenteerib Ain Sarv
- 16.35 Heiki Mätlik üksi ja ansambliis suure muusika radadel Kavass Guido Santorsola, Mauro Giuliani, Francis Kleyrijansi ja Rene Eespere muusikat.
- 17.20 Esinevad Johnny Hodges saksofonil ja Wild Bill Davis elektriorielil
- 17.30 UUSI RAAMATUID
- 17.45 Laule ansambliit "Justament"
- 18.05 Esineb ansambel "Genesis"
- 18.30 AJASTUTE REVERANSS Michelangelo "Taavet" ja Leonardo da Vinci "Püha õhtusöömaaeg" kunstiajaloolase Kaalu Kirme lähivaates.
- 19.05 Wolfgang Amadeus Mozarti vokaalmuusikat esitab Kathleen Battle
- 19.30 SIILILEGI SELGE! Saate autor Anne Parksepp: Suvelaagriskarepal.
- 19.50 LAULUPIDU LÄHENE Informatsiooni XXII üldlaulu- ja XV üldtantsupeost osavõtjatele.
- 20.00 PÄEVAKAJA
- 20.30 HOMME RAADIOS
- 20.35 Sport
- 21.05 UNEJUTT. Villu Kangur loeb Paul-Eerik Rummo muinasjutu kolmest tüdrukust
- 21.20 JALGPALLIPIDU
- 21.30 EESTI SÕDURITUND
- 22.05 MUUSIKALINE TUND "Lady

- semad koorilaulud alates nendest, mis kõlasid Tartus 125 aastat tagasi. Seekord jõuab ta välja eelseisva juubelilaulupeo lauludest.
- 23.10 KESKÖÖPROGRAMM Marje Lengi vestluskaaslane on härra Viktor, kes tegeleb alternatiivraviga.
- 1.00 - 2.00 OOMUUSIKA. Leoš Janačeki loomingut * Süüdi ooperist "Reinuvader-Kavalpeake" esitab Peterburi Filharmoonia Sümfooniaorkester Gennadi Roždestvenski juhatusel. * Keelpillikvarteti nr. 2 mängib Lössenko-nimeline kvartett. * "Muinasjuttu" tšellole ja klaverile esitavad Eugen Rattai ja Stanislav Bunin.

Tallinnas 103,5 MHz

- 5.30 - 2.00 I programmi saated Välja arvatud:
- 17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised
- 18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles
- 18.30 - 19.00 Soome heliloojate klaverimuusikat Liisa Pohjola ja Eero Heinoneni esituses

- 0.50 JALGPALLIPIDU
- 1.00 - 2.00 OOMUUSIKA. Maurice Ravelli kammermuusikat Keelpillikvarteti F-duur ning Trio klaverile, viulile ja tšellole a-moll.

Tallinnas 103,5 MHz

- 5.30 - 2.00 I programmi saated Välja arvatud:
- 17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised
- 18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles
- 22.00 - 23.30 Täna Eestimaa: 22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.
- 23.30 - 24.00 Vene heliloojate valsse esitab Moskva RA Sümfooniaorkester
- 2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

- 18.30 "Ameerika Hääl"
- 19.00 OOPERIÕHTU. Eduard Tubina "Barbara von Tisenhusen" Osades: Barbara von Tisenhusen - Riina Kadaja, tema vennad Jürgen - Väino Puura, Reinhold - Rostislav Gurjev, Bart-holomeus - Hans Miilberg, Rannu kirik-härra Friesner - Teo Maiste, Franz Bonnius - Ivo Kuusk.
- 20.45 Jaan Räätsa Klaverikvinteti nr.3 esitavad Arbo Valdma, Lemmo Erendy, Mati Kämmas, Ants Toomingas ja Toomas Velmet
- 21.00 Alfred Karindi Orelisonaadi nr.4 mängib Hugo Lepnurm
- 21.20 Kaljo Raidi Sümfoonia nr.1 c-moll esitab ERSO Arvo Volmeri juhatusel
- 22.00 "Vaba Euroopa"
- 23.00 - 1.00 RAADIO 7. Saatejuhid on Reet Tõllasepp ja Matis Metsala * Uudiseid, netki raamatuga muusikat

- Summertime". Margot Kiis lauluvõist-lusel Kuopios. Saate autor on Anne Erm
- 23.10 KESKÖÖPROGRAMM 50 minutit Merle Karusooga, tema esimehe juubeli eel.
- 0.02 - 2.00 HALLOO! MA KUULAN TEID Usaldustelefon studios on 434 491.

Tallinnas 103,5 MHz

- 5.30 - 2.00 I programmi saated Välja arvatud:
- 17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised
- 18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles
- 22.00 Fryderyk Chopini Kontsert nr.2 klaverile ja orkestrile Esitavad Jevgeni Kissin ja Moskva Riikliku Filharmoonia Sümfooniaorkester Dmitri Kitajenko juhatusel
- 22.30 - 23.30 Täna Eestimaa: 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade
- 23.30 - 24.00 Franz Berwaldi "Sinfonie singuliere" nr.3 esitab Rootsi Raadio Sümfooniaorkester Esa-Pekka Saloneni juhatusel
- 2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

- 18.30 "Ameerika Hääl"
- 19.00 MAAGILISED HELID. Ameerika helilooja Lou Harrisoni muusikat Saate koostab Margit Peil.
- 21.00 - 1.00 RAADIO 7 * TARGU KODUS TALITA. Saate teeb Helle Aan. * MIKROFON ON AVATUD - AEG RÄÄKIDA. Kes viivad kirikukoord laulupeole, seda uurib Urme Lillepuu.
- 22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

- 22.00 - 23.30 Täna Eestimaa: 22.00 inglisi-, 22.30 soome-, 23.00 rootsi- ja 23.15 esperantokeelne saade.
- 23.30 - 24.00 Cesar Francki Sonaadi viiulile ja klaverile A-duur mängivad Mihhail Kopelman ja Anna Gurfinkel
- 2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

- 18.30 "Ameerika Hääl"
- 19.00 TALLINNA ORATOORIUMI-FESTIVAL. Ülekanne Estonia Kontserdisaalist Joseph Haydni oratoorium "Loomine". Esitavad "Wiener Akademie", Eesti Filharmoonia Kammerkoor, solistid Amanda Halgrimson (sopran), Robert Wörle (tenor) ja Kurt Rydl (bass). Dirigeerib Martin Haselböck.
- 21.00 Mängib orkester "Noorte Filharmoonia" Toomas Kapteni juhatusel Kavas eesti noorte heliloojate uuem looming.
- 22.00 "Vaba Euroopa"
- 23.00 - 1.00 RAADIO 7. Saatejuht on Silvia Karro

Reede 1. juuli

I PROGRAMM

* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24

* Uudised, saatekavateade kell 9, 15

* Uudised, teated kell 12, 17

* Uudised, sport kell 23

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhiv Tõnis Türel, muusika valib Vello Mikk

8.50 **MUINASJUTURASUKE**

9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Vello Mikk

10.05 **MAAILM KIRJANDUSES**
Kordame saadet, milles Ain Kaalep, Kaljo Villako, Mart Velsker ja Maarja Pärl räägivad Daniel Palgi mälestusteraamatust "Murduvas maailmas".

10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub

11.05 **BRITAIN NOW**. BBC kursus edasi- jõudnuile

11.20 **Röömsaid rütme** Svend Asmuseni ansambli

11.30 **ÜHEKSAS MEES, V**

12.20 **KLASSIKAT KESKPÄEVAKS**
Vanamuusika ansambel "Musica Antiqua Köln" esitab Johann Pachelbeli,

Dietrich Buxtehude ja Georg Philipp Telemanni helitöid.

13.05 **AEG ANTUD**
Saate autor Liina Kusma: Saue valla sotsiaalnõunik Maie Suviste võib vist une pealt öelda, kellele mis-sugust abi vaja oleks. Ja ega ta enne ei jäta, kui asi lahenedu.

13.35 **Laulab Julio Iglesias**

14.05 **ARGIPÄEV**

14.50 **Oma laule esitab Kärt Tomingas**

15.20 **HELILETT**. Uusi helikassette ja -plaate tutvustab Anne Erm

16.05 **ISEOLEMINE**
Eesti Vaimsete Puuetega Isikute Tugiliidu suvistest ettevõtmistest teeb juttu Kadri Taperson.

16.35 **"Kiili Kapelli" lugusid**

17.20 **Mängib Joachim Kühni ansambel**

17.30 **JOEY**. Austraalia kirjaniku Dorothy Hewitti novell

18.05 **Esineb ansambel "Mahavok"**

18.30 **LIKLUSSAADE**

19.05 **Ester Mägi kammermuusikat**
* "Kuu eesti rahvaviisi" viiulile ja klaverile mängivad Urmas Vulp ja Lille Randma.
* "Dialogid" flöödile, klarnetile, tšellole ja klaverile esitavad Jaan Õun, Hannes Altrov, Peeter Paemurru ja Matti Reimann.

19.30 **Laulavad lastekoorid**

20.00 **PÄEVAKAJA**

20.30 **HOMME RAADIOS**

20.35 **Sport**

21.05 **UNEJUTT** sünnipäevakingist

21.20 **Lüürilisi viise**

21.35 **NÄTSTI!**

22.05 **MUUSIKALINE TUND**. "Suurmees suure pilliga"
Ludvig Juht oli kontrabassimängijana suurmees maailma mastaabis. Käesoleval kuul täitub 100 aastat tema sünnist. Meie pillimeestel on selle tähtpäeva puhul plaanis rida ettevõtmisi, mis enamikus jäävad sügishooaega. Algust tehti aga nädal tagasi Tudulinna. Ja lõpuks sängitati ka legendaarse kontrabassimängija pörm kodumaa mulda. Nendest sündmustest teeb saate Vello Mikk.

23.10 **KESKÖÖPROGRAMMI** Tartu stuudios juhiv Hillar Peets

0.50 **JALGPALLIPIDU**

1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**. Heino Elleri orkestriteoseid esitab ERSO Neeme Järvi juhatusel
Sümfooniline süit "Valged ööd" ja sümfooniline poem "Öö hüüded".

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:

17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsi- keelsed uudised**

18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**

22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa**:
22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 **Aleksandr Borodini "Väikese süüdi"** mängib Moskva RA Sümfooniaorkester Jevgeni Svetlanovi juhatusel
2.00 - 5.30 **VOA Euroopa**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hääl"**

19.00 **OKTOOBRI TOONID EESTI MUUSIKAS**. Edgar Arro, Eino Tambergi ja Villem Kapi loomingut

19.45 **Esinevad Estonia Teatri ooperisolistid**

21.00 - 1.00 **RAADIO 7**. Saatejuht on Ene Pilliroog
* Suvises muusikaelus. * "Eesti missa" sünnilugu. * Uuel heliplaadil on Andres Uibo ja Jüri Leiten.

22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

Õiget eesti keelt

"Keelekõrvas" mõtiskles võõrsõnadest eesti keeles **Ain Kaalep**:

Kõigis tänapäeva keeltes on olemas võõrsõnad, välja arvatud vist küll islandi keel. On keeli, kus võõrsõnu on väga vähe, näiteks ungari, soome, tšehhi - vähem kui eesti keeles. Nad on püüdnud ikka oma vasteid leida, aga kõigis nendes keeltes on siiski ka võõrsõnu. Eesti keeles on olukord keskmiselt normaalne. Meie keeleteadlased ei ole kunagi olnud rangelt võõrsõnade vastu, Johannes Avik on neid isegi meelega juurde soovitanud. Ka Johannes Voldemar Veski, kes ei olnud üldse ühelgi alal suur fanaatik, ei ole neid välja tõrjuda üritanud, kuigi ta on paljudel võõrsõnadele eesti vasteid loonud. Seega on meil ka võõrsõnade tarvitamise alal oma traditsioonid olemas ning me oleme alati arvesse võtnud ka lähteekele tingimusi. Näiteks omal ajal tekkis uus teadus ja vene teadlased, kelle teadmised klassikaliste keelte alal õige nõrgused olid, võtsid tarvitusele uue sõna. Kui on olemas viirus, siis teadus, mis viirustega tegeleb, olgu *viirusoloogia*. Aga *-us* on ise liide, tüvi on *vir-* ja hea, et eesti keeles, nagu ka läänepoolsetes keeltes, on nüüd see sõna olemas *viroloogia* kujul. Vene keeles on ikka *viirusoloogia*. Aga asjatundmatust esineb ka meil. Moesõnaks on saanud *sponsor*, mille asemel võiks olla *toetaja*, *abistaja*, *avitaja*, *annetaja* - väga palju võimalusi on, peaks kokku leppima, millist nendest kasutada. Olgu pealegi *sponsor*, aga kuidas on vastav tegusõna? *Sponseerima?* *Sponsoreerima?* - Mitte kumbki ei ole! Ladina keeles on sõna *sponsor* ja vastav verb on *spondere* (ohverdama). Nii et *sponsor spondeerib*.

Järgneb

Laupäev 2. juuli

I PROGRAMM

5.30 **RITSIKA-RAADIO**
Laulupeo esimese päeva hommikul on stuudiokülaline Ene Üleoja. Saatejuht on Terje Soots.

7.00 - 7.30 **LAULUPEO ÄRATUSMÄNG**
Ülekanne Tallinna Raekoja platsilt.

8.00 **Uudised. Teated**

8.15 **KIRIKUELU**

8.30 **ÖNNESOOVID**

8.45 **VAHELUGEMINE**
Juulikuu laupäevahommikuti kuulame lehekülgi Henry David Thoreau raamatust "Walden ehk Elu metsas" Viuu Härmil esituses.

9.00 **PERESAAD**
Saate autor Anne Parksepp:
On suvepuhkuste aeg ja küllap nii mõneski peres tekkinud probleem, mida teha toataimede ja lemmikloomadega kuni nende neid jätta?

9.40 **TERE-TEREKEST**
Toimetaja Silvia Karro:
Kas süda juba hõiskab? Seda küsime laulupeolistelt proovide ajal ja uurime kui kerged on jalad tantsima staadionimurru.

10.00 **Uudised. Saatekavateade**
* **EUROOPA KERGEJÕUSTIKU MITMEVÕISTLUSE KARIKAVÕISTLUSED**
Reportaaž Kadrioru staadionilt.

10.20 **SELLE MAAILMA MUUSIKATIPUD**
Avo Hirvesoo saade George Feyerist.

11.00 **LAULULASTE MINUTID**

11.10 **KUULDEMÄNG LASTELE**:
Gabriele Biggotti WINNIE JA LUDWIG

11.50 **Muusikat ansambli "Karavan"**

12.00 **Uudised**

12.05 **KULTUURIKAJA**

12.50 **LAUPÄEVALAUL**

12.55 **Saatekavateade**

13.00 **KOMMENTAATORI NÄDALA-VAAD**

13.45 **ALLA 60 KEELATUD!** Viise moo-

dunud aegadest on valinud Valter Ojakäär

14.00 **Kaja Kärneri REPORTERI POOL-TUND**
Milles on võrokese elujõud? Kimbuke Võrus lüüsiintervjuusid.

14.30 **KITARRIMUUSIKAST JA -MÄNGI-JAIST**
Kordame Heiki Mätliku saadet XX sajandi kitarrigeeniuse Andres Segovia eluteest.

15.00 **Uudised**

15.05 **EUROOPA KERGEJÕUSTIKU MITMEVÕISTLUSE KARIKAVÕISTLUSED**
Reportaaž Kadrioru staadionilt.

15.25 **XXII ÜLDLAULUPIDU**. Ülekanne rongkäigust

19.30 **PÄEVAKAJA**

19.55 **XXII ÜLDLAULUPIDU**. I kontserdi ülekanne Tallinna Lauluväljakult

23.30 **KESKÖÖPROGRAMM** populaarsetest lauludest

0.00 **Uudised**

1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**. Eino Tambergi loomingut:
* Viulikonterdri mängivad Irina Botškova ja ERSO. * "Öö laulud" esitavad Leili Tammel ja "Camerata Tallinn".

1.20 - 1.30 **JALGPALLIPIDU**

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:

17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsi- keelsed uudised**

18.00 - 19.00 **Soomekeelne saade "Matkaraadio"**

2.00 - 5.30 **VOA Euroopa**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hääl"**

19.00 **Dirigeerib Neeme Järvi**

21.00 - 1.00 **RAADIO 7**. Saatejuht on Priit Kaldoja. Laulupeomeeleolu toovad stuudiosse Helle Aan, Urme Lillepruun, Ene Pilliroog ja Silvia Karro

22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

Pühapäev 3. juuli

I PROGRAMM

5.30 **RITSIKA-RAADIO**. Studios on Reet Valing
7.00 - 8.00 võetakse telefonil 434 491 vastu muusikasoove

11.15 algavasse saatesse "Mängutoos".

8.00 **Uudised. Teated**

8.15 **RAADIOJUTLUS**

8.30 **ÖNNESOOVID**

8.45 **KÜLAVAHEL**
Mis lapsepõlves õpitud, seda oskad ka vanas eas. Armilde Soolepp õppis omal ajal isa kõrval pilli mängima ja nüüd kõlab tema pillihääli Savala külas üsna tihti. Mängis Hilda Raudkivile ka ühe loo.

9.00 **TERE HOMMIKUST, MAA-RAHVAS!** Saate autor on Hillar Peets

10.00 **Uudised. Saatekavateade**
* **EUROOPA KERGEJÕUSTIKU MITME-**

VÕISTLUSE KARIKAVÕISTLUSED
Reportaaž Kadrioru staadionilt.

10.20 **AD LIBITUM**. Studios on Margus Ainsalu

11.00 **MNEMOTURNIIR**

11.15 **MÄNGUTOOS**
Telefonisoovikontsert ja auhinnamäng osaühingu "Safran" auhindadele.

12.00 **Uudised**

12.05 **VISANDID** seisuga juuli 1994

12.30 **HUMAL HÕIKAS!**

12.55 **Saatekavateade**

13.00 **MÄNGIVAD DŽASSIVIRTUOSID-ALTSAKSOFONISTID**
Saate autor Valter Ojakäär.

13.55 **XXII ÜLDLAULUPIDU**. II kontserdi ülekanne Tallinna Lauluväljakult

18.00 **Uudised**

18.05 **SPORDIPÜHAPÄEV**

19.00 **TULIN JA TANTSISIN SINUST JA**

SULLE, EESTIMAA. Ülekanne tantsupeolt Kalevi staadionil

20.00 **PÄEVAKAJA**

20.15 **HOMME RAADIOS**

20.20 **Rahvalikke viise** Rootsi ansambli "Lindqvist"

20.35 **Sport**

21.00 **UNEJUTT**. Märt Visnapuu loeb Inger Urme automuinasjutu

21.15 **MEELEJAHUTAJA**

21.50 **JALGPALLIPIDU**

22.00 **Uudised**

22.05 **MUUSIKALINE TUND**. KÕRVALINE MUUSIKA

23.00 **Uudised. Sport**

23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**. Studios on ja muusikat valib Vello Mikk

1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**
Urmas Sisaski "Tähistaeva tsükli" ja "Pejaadid" esitab Lauri Väinmaa.

1.20 - 1.30 **JALGPALLIPIDU**

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:

10.00 - 12.00 **Tänane Eestimaa**:
10.00 soome-, 11.00 rootsi- ja 11.30 eestikeelne saade.

17.30 - 18.00 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised**

2.00 - 5.30 **VOA Euroopa**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hääl"**

19.00 - 1.00 **RAADIO 7**
* Kell 19.00 - 20.30 Lastesaated.
* Piiblid. * Muinasjutt. * Mida teeme suvekodus? Studios on Alice ja Urme.
* Kell 20.30 - 1.00 Saatejuht on Ene Pilliroog.
Laulupeomeeleolu toovad stuudiosse Helle Aan, Silvia Karro, Urme Lillepruun ja Priit Kaldoja.

22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

KÕRVALINE uudistab

26. juunil 22.05

Kõrvaline Muusika kuulab läbi uusi helitalletisi ja laseb oma kuulajatelgi sellest osa saada. Ette jääb seltskond eurosürrealistid, kes on endale võtnud nimeks "Von Magnet" ning toob kuuldavale ühineva eurokultuuri mitmepalgelisi helisid. Poetiliste ent abstraktsete tekstikatketega mängleja Marilia uus plaad on pealkirjastatud kummaliselt: "Kuu minu näo lähedal on kala" ja sellel kõlav naiselik muusikaga on sama kummaline. Saksofonist **George Cartwright** jätkab oma esimesel sooloplaadil ansambli "Curlew" eklektilist lõbus-süst-poolimpro stiili, aga lisab sellele ka paar uut tahku. Ning kõige lõpuks eestivihjelise katkend jaapani ansambli "Altered States" ja nende külalisesineja Otomo uuel albumil, millest suurem osa on salvestatud mulluse Jazzkaare ajal Tallinnas. Põnevaid hetki muusikaga teile kõigile!

Immo Mikhelson



Väljaandja **EESTI RAADIO**.
Toimetus: EEO100 Tallinn, Gonsiori 21, tel. 434 288.
Vastutav toimetaja **TIJU KALVE**,
toimetaja **EPP SAARMANN**,
kujundaja **KÄRT AUS**,
kujundaja **ERKKI NEIDRE**
● Ajaleht ilmub erandkorras **KOLMAPÄEVAL**.
● Tellimisindeks 697 96.
Trükitakse Rde "PRINTALL", Pärnu mnt. 67a.
Praaeksemplaride korral pöörduda trükkimistehni meistri poole tel. 681 438.
Trükitellimus 2975.

RAADIO 2

EESTI RAADIO

ESMASPÄEVAST REEDENI

6.00 **ET R2 MAA**. Mart Soonik, Mihkel Raud, Urmas Leinfeld, Janek Salme

9.00 **E: ÄRIKANAL**. Narva-Jõesuus
T, N: ÄRIKANAL
R: ÄRIKANAL. Narvas

10.00 **ALLAN ROOSILEHT**
R: 11.45 **KUNSTIKANAL**. Lea Veelma

12.00 **UUDISED**

12.15 **LÕUNALÕVI**. Vello Rand

14.00 **E: 4 x 6**. Marko Reikop
T: **LEIERKAST**. Riina Reiman
K: **TÜÜP**. Tiina Kaalep
N: **TOIVO AARE LÕUNAD**
R: **MURUMÄNGUD MUNAMÄEL**. Tiit Karuks

15.00 **MIHKEL RAUD**

16.00 **MÄRT RANNAMÄE**

17.00 **E: ÜMBER NURGA**. Andres Soo
T: R2 Sillamäel
K: ÜMBER NURGA. Kaidi Klein
N: R2 NARVAS
R: PUUGA PÄHE

20.00 **PÄEVAKAJA**

20.30 **E: PIKA PIHTIMUSED**. Heli Pikk
T: **KANTRITUND**. Jaan Elgula
K: **TULIUUS**. Ivar Männik ja Mihkel Raud
N: **ROCKBOARD**. Dr. Koit
R: **DISCO QUEEN**. Riina Reiman

22.00 **E: TUND AEGA KATIGA**. Kati Murutar
T: **AINULT ARMASTUSEST**. Maire Aunaste
K: **MISTER MÄLBERGI MAAILM**
N: **KÕHEVIK**
R: **SINU SAADE**

23.00 **E: EIKELLEGIMAA**. Tiit Kusnets

24.00 **E: VIBRATSIOON**. Raul Saaremets
T: **HELISEV MUUSIKA**. Mihkel Roosberg
K: **HELGI VÄIKE ÖÖMUUSIKA**. Helgi Erilaid
N: **SISEMAAILM**. Ivar Vinkel
2.00 - 6.00 Saatepaus

Uudised: 6.00 - 8.00 igal täis- ja pooltunnil;

8.00 - 24.00 igal täistunnil (v.a. 13, 21 ja 23)

JALGPALLI MM-i UUDISED: 7.30, 8.30, 21.20, 00.50

LAUPÄEV

7.00 **TERE HOMMIKUST!**

9.30 **VAT MUINASJUTT**. Muinasjutt kogu perele

10.00 **VEKKER**. Tiina Kruus

12.00 **TIPP 40**. Andres Soo

14.00 **IKKA JÄLLE**. Kaidi Klein ja Andres Soo

14.30 **KURADITOSIN**. Kaidi Klein

16.00 **PROGRAMM T**

19.00 **KUNSTIKANAL**. Lea Veelma

20.00 **HEDVIG HANSON**

22.00 - 2.00 **TAEVATANTSUD**

Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)

JALGPALLI MM-i UUDISED: 7.30, 8.30, 21.50, 1.20

PÜHAPÄEV

7.00 **TERE HOMMIKUST!**

9.00 **KUULA KÕÖKI!** Riina Reiman

9.30 **TRIKATREI**. Jaan Elgula ja lapsed

10.00 **IMMO MIHKELSON**

12.00 **SEE ON JUTUKS...** Kalle Muuli

13.30 **EESTI TOP 10**. Koit Raudsepp

15.00 **NÄDALA NÄGU**

16.00 **AUTAHVEL**

17.00 **FILMIPEEGEL**. Riina Sildos

18.00 **SPORDIPÜHAPÄEV**

19.00 **RETRO**. Jüri Laulik

20.00 **KOHT PÄIKESE ALL**. Helgi Erilaid

21.00 **VAT MUINASJUTT** (kordus)

21.15 **TAGASI PARADIISI**. Anne Adams

22.00 **RÖÖMUS SÜMFOONIK**

22.30 - 2.00 **HELGI ERILAI**

Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)

JALGPALLI MM-i UUDISED: 7.30, 8.30, 21.50, 1.20

FILMIPEEGEL. Riina Silluse saade P 17

REKLAAMitelefonid * Tallinnas 434 379 * Tartus 433 627 * Pärnus 41 695

SUVISED LAINED

RAADIO 4

ER VENEKEELSE SAATED

ESMASPÄEVAST REEDENI

UUDISED KELL 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 22,

6.00 HOMMIKUKAVA

E: Irina Senko (8.00 - 9.00 programm Narva-Jõesuust)
T: Ivan Makarov
K: Ruta Pels (8.00 - 9.00 programm Sillamäelt)
N: Aleksandr Astrov
R: Veera Stankevitš (8.00 - 9.00 programm Narvast)

9.15 Lastele KULDVÕTMEKE
9.30 Kontsert KLASSIKAST ROCKINI
10.10 KAMMERTON. Muusikaviktoriin
10.30 JÄRJEJUTT
11.00 "Svoboda"
N: STUUDIOS ON EESTI VABARIIGI PEAMINISTER MART LAAR
11.30 N: EINO TAMBERGI "CONCERTO GROSSO"
12.10 ÄRISTUUDIO
13.05 E: PAIDE PROGRAMM. Saatejuht on Nelli Privalova
T: SILLAMÄE PROGRAMM. Saadet teeb Veera Stankevitš
K: TOILA PROGRAMMI juhib Tamara Kalantar
N: NARVA PROGRAMM. Saadet juhib Tooni Tonto
R: VALGA PROGRAMMI juhivad Lilia Tšikalskaja ja Feliks Šubin
16.05 KULDESED KUUEKÜMMENDAD
17.00 UNUSTAMATUID MELOODIAID
18.00 INFOPROGRAMM
19.00 "Svoboda"

20.00 BARKAROOL
E: Suve kontsert
T: Muusikamuseumid. Autor Aleksandr Lukjanov
K: "Tallinna Trio". Autor Vladimir Igošev
N: Muusikainstrumentide maailmas. Autor Irina Svensson
R: Me armastame ooperit ja operetti
20.50 UNEJUTT
21.00 - 24.00 E: ÜLEKANNE ANSAMBLI "THE KING'S SINGERS" KONTSERDILT
21.00 T: SUVE KUUMUS. Kontsert. Studios on Nikolai Nikolajev
K: PARTY. Studios on Vadim Antsupov
N: ARMATATUD MELOODIAID. Autor on Nikolai Nikolajev
R: RETROGRAD. Studios on Ivan Makarov
22.10 T: BATKOVŠTŠINA. Valgevene-keelne saade
K: TŠERVONA KALÕNA. Ukraina-keelne saade
N: TSITSERNAK. Armeeniakeelne saade

R: SLOW VERSION. Autor Aleksei Nikonorov
23.00 - 24.00 "Ameerika Hääl"
LAUPÄEV
7.00 RAADIO NELLI
10.00 UUDISED 10.10 OLI JA ON. Kul- tuuri- ja ühiskonnaelu kroonika. Toimetaja Jelena Hussainova 11.00 HEA TUJU KONTSERT 12.00 SUVINE VAATLUS. Autor Aleksandr Astrov 13.00 TALLINNA PROGRAMMI JUHIB IVAN MAKAROV
15.23 ÜLEKANNE JUUBELI-LAULUPEORONGKÄIGULT
16.00 MUUSIKATELEFON. Studios on Leonid Majorov
17.00 JUUBELILAULUPEOL
17.15 MUUSIKATELEFON jätkub 18.00 INFOPROGRAMM
19.00 ÜLEKANNE LAULU-VÄLJAKULT
19.15 RAADIO AKVARELLID. Autor Herbert Tsukker

19.50 ÜLEKANNE LAULUPEO I KONTSERDILT
23.00 - 24.00 LUULEKAVA
PÜHAPÄEV
7.00 HOMMIKUKAVA 9.30 TEISMELI- SED. Muusikaprogramm
10.00 UUDISED 10.10 SOOVIKONTSERT 11.00 LUULEKAVA (kordus) 12.00 TÄHT OOPERITAEVAS. Edita Gruberova festival 13.00 POSTKAST. Toimetaja Lilia Tšikalskaja
13.50 ÜLEKANNE LAULU-PEOLT
15.30 MIS VÄRVI ON ARMATUS? Autor Galina Rakova 16.00 MARIE UNDER. Toimetaja on Jelena Hussainova 17.30 MEENUTADES 80-NDALD. Kontsert 18.00 INFOPROGRAMM 19.00 PROGRAMMI "SUVISED LAI- NED" LÕPETAMINE 22.00 UUDISED 22.15 MUUSIKALINE PÄRANDUS. Autor Vladimir Butkevitš 23.00 - 24.00 "Ameerika Hääl"

SAKSA KEEL

N 11.05

Beruf oder Familie?

Monika: Frank, weißt du, was ich mir überlegt habe?
Frank: Nein, woher soll ich das wissen? Aber ich bin sicher, du wirst es mir gleich erzählen.
Monika: Frank, ich möchte gerne ein Kind haben.
Frank: Aber wir beide sind doch noch so jung!
Monika: Ja, aber das ist doch gut! Es ist doch schön, wenn Kinder junge Eltern haben.
Frank: Na, ich weiß nicht!
Monika: Junge Eltern haben doch viel mehr Verständnis für ihre Kinder.
Frank: Warum willst du denn jetzt schon ein Kind? Wir sind doch erst ein Jahr verheiratet!
Monika: Ach, wenn man erst mal so lange verheiratet ist, fällt es uns bestimmt schwer, uns auf ein Kind einzustellen.
Frank: Ha, na, ich weiß nicht. Stell dir mal vor, dann können wir abends nicht mehr einfach ausgehen.
Monika: Ach, unsere Eltern passen sicher auf das Kind auf.
Frank: Na, da bin ich mir nicht so sicher. Außerdem müssen wir uns dann finanziell einschränken.
Monika: Wieso?! Ich will natürlich weiter arbeiten!
Frank: Und wo soll das Kind bleiben?
Monika: Bei meiner Mutter natürlich!
Frank: Glaubst du, das wird sie machen?
Monika: Ich weiß nicht. Aber ich kann sie ja mal fragen.
(Das Telefon klingelt. Monika geht zum Apparat.)
Monika: Hier Schneider.
Frau Bauer: Tag Monika, hier ist Mutti.
Monika: Tag Mutti, wie geht es dir?
Frau Bauer: Danke, mir geht es gut. Ich wollte euch mal fragen, ob ihr nicht Lust habt, heute abend zu uns zu kommen? Ich mache auch 'was ganz Leckeres zum Abendbrot.
Monika: Na, das trifft sich ja gut. Wir wollten sowieso etwas mit euch besprechen.
Frau Bauer: Prima, na dann bis gleich. Tschüß, Monika.
Monika: Tschüß.
(Monika geht zurück zu Frank.)
Monika: Na, jetzt können wir heute

abend ja noch alles klar machen.
Frank: Na, da bin ich aber gespannt!
Frau Bauer: Du Werner, ich freue mich, daß unsere Kinder heute abend kommen.
Herr Bauer: Na, ich auch. Ist doch komisch, daß unsere Tochter nicht mehr bei uns wohnt.
Frau: Ja, das stimmt; obwohl wir ja noch zwei andere Kinder haben, aber es ist doch viel stiller in unserem Haus geworden.
Herr Bauer: Nun, ja. (Es klingelt.)
Herr Bauer: Ah, da sind sie schon! Laß mal, ich mache auf.
Herr Bauer: N' Abend Monika. N' Abend Frank. Na, schön, daß ihr gekommen seid. Kommt, geht durch.
Frau Bauer: Tag Monika, Tag Frank.
Monika: Ach, wir kommen ja so gerne zu euch.
Frau Bauer: Monika, du hast gesagt, ihr wolltet etwas mit uns besprechen?
Monika: Ja, das wollen wir. Hm, Frank und ich wir wollen...
Frank: Monika, nicht ich!
Monika: Na gut, ich wollte euch sagen, daß ich gerne ein Kind haben möchte.
Herr Bauer: Hmh!
Monika: Ja, aber ich wollte weiter arbeiten.
Frau Bauer: Hm, aber, wo soll denn das Kind bleiben?
Monika: Ja, ich wollte euch fragen, ob ich das Kind morgens zu euch bringen kann, wenn ich arbeite?
Frau Bauer: Tja, weißt du, Monika...
Monika: Ich will doch nur halbtags arbeiten. Und du bist als Hausfrau ja doch den ganzen Tag zu Hause.
Frau Bauer: Hm, und da meinst du, ein Baby wäre keine große Belastung für mich?
Monika: Na ja, es wird eine Umstellung, aber du wirst es schon schaffen.
Herr Bauer: Wir, wir haben aber noch zwei andere Töchter?
Monika: Ach, die sind doch schon groß. Die machen doch nicht mehr viel Arbeit.
Herr Bauer: So, meinst du!
Frau Bauer: Du Monika, auch selbst wenn ich es schaffen könnte, auf euer Kind aufzupassen, ich würde es nicht machen.

Monika: Wie, ich könnte dir das Kind morgens nicht bringen? Ja, aber warum denn nicht?
Frau Bauer: Monika, es ist dein Kind bzw. euer Kind. Also, das müßt ihr schon selbst erziehen.
Monika: Ja, aber das wollen wir doch auch. Ich will es dir ja auch nur morgens bringen. Und nur solange, bis es groß ist, so daß ich es mit in den Kindergarten nehmen kann.
Frau Bauer: Monika, hast du dir schon mal Gedanken darüber gemacht, daß es vielleicht für das Kind gar nicht gut ist, wenn es mal hier und mal dort ist?
Monika: Ja, aber es gehen aber doch viele Frauen arbeiten, die ein Kind haben!
Herr Bauer: Das muß ja nicht heißen, daß das für das Kind gut ist.
Monika: Also, das hätte ich von meiner Mutter nicht gedacht, daß sie auf das Kind nicht aufpassen will.
Frank: Ich schon!
Monika: Was soll das heißen?
Frank: Deine Mutter hat dir genau das Richtige gesagt.
Monika: Ja, meinst du denn auch, daß ich aufhören soll zu arbeiten, wenn wir ein Kind haben?
Frank: Genau das meine ich!
Monika: Ja, aber dann bin ich doch den ganzen Tag zu Hause!
Frank: Das ist allerdings richtig: mindestens für die Zeit, in der das Kind klein ist.
Monika: Ich will aber nicht nur Hausfrau sein! Den ganzen Tag allein zu Hause! Das ist doch so langweilig!
Frank: Du hast doch das Kind. Das wird ganz schön Arbeit machen.
Monika: Ja, aber doch nicht den ganzen Tag!
Frank: Na, warte mal ab.
Monika: Ja, aber wenn ich nicht mehr arbeite, haben wir doch viel weniger Geld.
Frank: Das ist richtig. Und mit meinem Gehalt müssen dann drei Personen auskommen.
Monika: Dann müssen wir uns aber ganz schön einschränken!
Frank: Das hab' ich dir ja gleich gesagt.
Monika: Ja, vielleicht sollten wir uns doch noch einmal überlegen, ob wir jetzt schon ein Kind haben wollen!

8. tund

INGLISE KEEL

16. tund

R 11.05

Teema on kohalike omavalitsuste ülesanded Inglismaal.

I report to the Secretary of State for the Environment who is a member of the cabinet and under him I am responsible for devising the policies to govern the relationship between our national government and our local government. Parliament has devolved certain powers to local government. There is no separate source of power for local government except the powers that have given to it by parliament. Parliament has devolved to local government the job, for instance, of educating of our children, of providing social services to elderly people, of keeping our streets clean, of collecting our rubbish and so on.

We assess how much it costs to provide a standard level of service in each place. We then see how much the local authority can raise from its own local taxpayers. We have another source of income which is from a tax on businesses, business rates. That is collected by the local authorities. It's paid into a central pool and it's then paid out again to the local authorities on a per capita bases. They get a standard amount for each head of their population.

The battle between central and local government in Britain is basically about the level of expenditure. The central government says it's too much, a local government says it isn't - we are spending what our local voters want us to spend. Local government spending is a very important component of public spending. It's just over a quarter. About 26-27 percent of public spending is spent by local authorities. So if there is any reduction, any cut back in public spending, local authorities have got to bear the burden too and be cut.

Britain Now

That was a policy of the Labour governments of the 1970-ies. They first said to local government: the party is over. What that meant is that from then on the central government was going to cut back on its grants, on its subsidies to local authorities and they did. And also the Conservatives have similarly cut back on their grants and subsidies to local authorities. It's a big issue involved in the discretion which local authorities are to have over their spending and taxing. The Conservatives over the last twelve years have sought to control from the center local authority's decisions on spending and taxing. And this is symbolized in the capping system.

WORDS AND PHRASES

devise kavandama, välja töötama
govern valitsema, haldama
devolve kellelegi teisele (kohustusena) üle kandma
except välja arvatud
provide hoolitsema, varustama
rubbish praht, rämps
assess kalkuleerima, hindama
authority siin: võim, võimkond
taxpayer maksumaksja
raise siin: (makse) kokku saama, koguma
civil servant siin: riigiametnik
business rates ärimaksud
pool siin: ühisfond
per capita lad. pea peale, igaühele
expenditure kulutus
public spending riiklikud kulud
quarter veerand
reduction kahandamine
cut back kärpimine, kärpimine
bear the burden koormat kandma
The party is over. Pidu on läbi (st. hea elu on otsas)
from then on sealt alates, sest-peale
grant dotatsioon, toetus
subsidy subsidiidum, toetusraha
discretion ettevaatlikkus, diskreet-sus
similarly samalaadset, sarnaselt
seek (sought, sought) püüdlema, taotlema

Uhke nädal on tulemas - Tallinnas algab laulu- ja tantsupidu.

Reisihimulised aga saavad kogemusi lennu- sõidust läbi äikesepilve ja käigust troopilisse vihmametsa. Seda teispäeval kell 19.30. Kavas on MUIDKI saateid, nii et heitke pilk peale. Päris väikestele on argipäeva hommikuti "Muinasjuturaasukesed".

Nüüd aga mõistatustest.

EELMISE MÕISTATUSE VASTUS

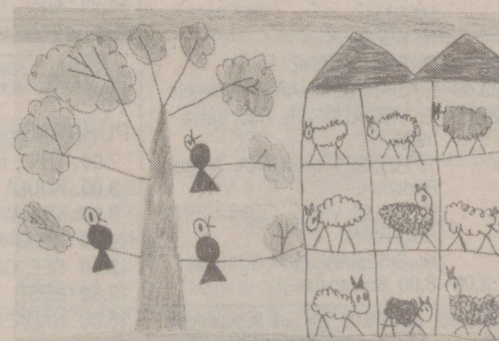
LEVKOI
LÖVILÕUG
IIRIS
LAVENDEL
LUMIKELLUKE
TULP
ÜLANE
VÕHUMÕÕK
ASTER

Hei, LAPSED!

UUS MÕISTATUS

1 O A
2 K A
3 A T
4 E K P
5 P P
6 M A
7 L A
8 B T
9 J R
10 K K
11 K A
12 P N

Ameteid on maailmas väga palju. Siin on kirjas vaid 12 ametit. Lahendamise hõlbustamiseks on ruudustikus kirjas iga ameti esimene ja viimane täht. Tumedamad ruudud annavad (ülevalt alla) kõrgkooli Eestis, kus saab õppida arstiks.



Selle vahva suvepildi joonistas 6-aastane Liisa. Ootame veel pilte.

EESTI RAADIO I PROGRAMM

HOMMIKUKAVA

tööpäeviti kell 5.30 - 8.50
Uudised ja ilmateade 5.32, 6.00, 7.00, 7.30, 8.00
Saatekavateade 6.45, 8.10
Ajalehtede ülevaade 5.50, 7.05
Liiklusteade 6.50, 7.50
Huumoriminutid 6.32, 7.32
Sport 8.05
Hommikupalvus 8.20
Õnnesoovid 8.30
Eesti Verekeskuse teated 6.15 (teisipäeviti)

MEELEOLUKAS HOMMIKUKAVA

"RITSIKA-RAADIO"
puhkepäeviti kell 5.30 - 8.00
Uudised ja ilm 5.32, 6.00, 7.00
Iga kuu viimasel laupäeval pärast 7.00 "Hommikutäht". Silvi Vrait tutvustab järgmise kuu planeetide seisu.

17. juunist - 17. juulini
6.30 ja 7.15 "Jalgallipidu".